

ILNAS

Institut luxembourgeois de la normalisation
de l'accréditation, de la sécurité et qualité
des produits et services

ILNAS-EN 13911:2004

Protective clothing for firefighters - Requirements and test methods for fire hoods for firefighters

Vêtements de protection pour les
sapeurs-pompiers - Exigences et
méthodes d'essai pour les cagoules de
protection contre le feu pour sapeurs-

Schutzkleidung für die Feuerwehr -
Anforderungen und Prüfverfahren für
Feuerschutzhauben für die Feuerwehr

National Foreword

This European Standard EN 13911:2004 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN 13911:2004.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

EUROPEAN STANDARD ILNAS-EN 13911:2004
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 13911

April 2004

ICS 13.340.10

English version

**Protective clothing for firefighters - Requirements and test
methods for fire hoods for firefighters**

Vêtements de protection pour les sapeurs-pompiers -
Exigences et méthodes d'essai pour les cagoules de
protection contre le feu pour sapeurs-pompiers

Schutzbekleidung für die Feuerwehr - Anforderungen und
Prüfverfahren für Feuerschutzhauben für die Feuerwehr

This European Standard was approved by CEN on 2 February 2004.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword	3
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	6
4 Design and Materials	6
4.1 Introduction	6
4.2 General	7
4.3 Facial opening	7
4.4 Yoke interface area	7
4.5 Sizing	7
4.6 Labels	7
5 Sampling and pre-treatment	7
6 Performance requirements	7
6.1 Performance requirements - Material or component assembly	7
6.2 Performance requirements - Complete Firehood	8
7 Marking	9
8 Information supplied by the manufacturer	9
Annex A (normative) Donning, doffing and shape retention test	10
Annex B (normative) Practical Performance Test	11
Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives.	12

Foreword

This document (EN 13911:2004) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 162 "Protective clothing including hand and arm protection and lifejackets", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2004, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2004.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative annex ZA, which is an integral part of this document.

Annex A is normative and contains the donning and doffing and shape retention test.

Annex B is normative and sets out the practical performance test.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.